



Посібник із експлуатації та технічного обслуговування

**Системи Product LinkTMPLE601,
PLE641, PLE631, PLE640, PL641,
PL631 та G0100**

PL6 1-Up (вироби керування
та обслуговування машини)

Важливі відомості про техніку безпеки

Більшість нещасних випадків під час роботи, технічного обслуговування та ремонту виробу є наслідком недотримання основних правил і заходів безпеки. Зазвичай нещасного випадку можна уникнути, якщо завчасно розпізнати потенційно небезпечну ситуацію. Оператор має пам'ятати про потенційно небезпечні ситуації, зокрема про такі, що зумовлені людським фактором. Також слід пройти відповідний інструктаж, здобути потрібні навички й отримати обладнання для належного використання робочих функцій.

Недотримання вказівок щодо використання, змащування, технічного обслуговування або ремонту цього виробу може призвести до небезпечних ситуацій, травм або загибелі персоналу.

Експлуатацію, а також змащування, технічне обслуговування або ремонт цього виробу можна розпочинати лише після отримання відповідних дозволів на ці роботи та засвоєння інформації з експлуатації, змащування, технічного обслуговування та ремонту.

Інформацію про заходи безпеки й попередження наведено в цьому посібнику та на виробі. Нехтування попередженнями про небезпечні ситуації може призвести до травмування або загибелі.

Інформація про небезпеку позначається спеціальним попереджувальним знаком та сигнальним словом — "НЕБЕЗПЕКА", "ПОПЕРЕДЖЕННЯ" або "УВАГА". Знак "ПОПЕРЕДЖЕННЯ" наведено нижче.



Він має таке значення:

Увага! Будьте обачні! Це стосується вашої безпеки.

Повідомлення під попередженням указує на тип небезпеки та може мати вигляд надпису або рисунка.

Неповний перелік робіт, які можуть призвести до пошкодження виробу, позначено наклейкою і надписом "ПРИМІТКА" на виробі та в цьому виданні.

Компанія Caterpillar не може передбачити всі можливі ситуації, які можуть призвести до потенційної небезпеки. Тому перелік попереджень у цій публікації та на виробі не є вичерпним. Забороняється експлуатація цього виробу способом, що відрізняється від передбаченого цим посібником, без дотримання всіх правил і заходів безпеки, застосованих в умовах і місці експлуатації цього виробу, включно з правилами та заходами, що діють на території робочого об'єкта. У разі застосування інструменту, процедури, послідовності або техніки роботи, відмінних від рекомендованих компанією Caterpillar, необхідно попередньо переконатися в їхній цілковитій безпеці для вас та інших людей. Також необхідно переконатися, що ви маєте дозволи на виконання цих робіт та що намічена експлуатація, змащування, технічне обслуговування чи ремонт виробу не призведе до його пошкодження або втрати безпеки.

Інформація, технічні характеристики або ілюстрації в цій публікації відображають рівень знань, доступних на момент створення публікації. Технічні характеристики, моменти затягування, вимірювальні показники, параметри регулювання, ілюстрації й інші елементи можуть змінитися в будь-який момент. Ці зміни можуть впливати на обслуговування виробу. Перш ніж почати виконувати будь-які роботи, отримайте повну та найновішу інформацію. Найактуальніші відомості можна отримати в дилерів компанії Cat.



Коли потрібна заміна деталей цього виробу, компанія Caterpillar рекомендує використовувати запасні частини Cat.

Зневажання цим попередженням може призвести до передчасних несправностей, пошкодження виробу, травмування або загибелі людей.

У США технічне обслуговування, заміна або ремонт пристроїв і систем контролю викидів можуть виконуватися будь-якими ремонтними закладами або особами на вибір власника таких пристроїв чи систем.

Зміст

Передмова 4

Розділ щодо техніки безпеки

Попереджувальні знаки та наклейки 5

Загальні правила техніки безпеки 6

Розділ відомостей про виріб

Ідентифікаційна інформація..... 7

Розділ із відомостями щодо експлуатації

Експлуатація 15

Алфавітний покажчик

Алфавітний покажчик..... 17

Передмова

Відомості про публікацію

Цей посібник потрібно зберігати в кабіні оператора на підставці для документації або у відділенні для документації позаду сидіння.

Цей посібник містить інформацію щодо безпеки, інструкції з експлуатації та поради щодо технічного обслуговування.

Деталі та начіпне знаряддя, зображені на деяких фотографіях та ілюстраціях у цій публікації, можуть відрізнятися від деталей і начіпного знаряддя на вашому виробі.

У процесі безперервного покращення та вдосконалення конструкція виробу може зазнавати модифікацій, не відображених у цій публікації. Прочитайте, вивчіть і зберігайте цей посібник разом із виробом.

У разі виникнення запитань щодо виробу або цієї публікації звертайтеся до свого дилера компанії Cat по найновішу інформацію.

Техніка безпеки

У розділі з техніки безпеки викладено основні заходи з дотримання безпеки. Також тут наведено текст і місця розташування попереджувальних знаків і наклеює на машині.

Експлуатація

Розділ із відомостями щодо експлуатації є джерелом довідкової інформації як для оператора-початківця, так і для досвідченого працівника. Цей розділ містить опис датчиків, перемикачів, органів керування виробом, начіпним знаряддям, а також відомості щодо програмування.

Фотографії та зображення допомагають операторові належним чином перевіряти, запускати, зупиняти й експлуатувати виріб.

У цій публікації описано базові робочі операції. Оператор відпрацьовує необхідні навички та прийоми роботи в процесі вивчення виробу та його функцій.

Технічне обслуговування

У розділі "Технічне обслуговування" надаються вказівки з догляду за обладнанням.

Розділ щодо техніки безпеки

i05915822

Попереджувальні знаки та наклейки

Код SMCS: 7606

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вмикати та експлуатувати це обладнання дозволяється лише за умови цілковитого засвоєння інструкцій і попереджень, наведених у посібниках з експлуатації та технічного обслуговування. Нехтування інструкціями та попередженнями може призвести до травмування або загибелі людей. Запасні посібники можна отримати у вашого дилера компанії Caterpillar. Ви відповідаєте за обережну роботу.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неналежна експлуатація платформи доступу може призвести до травмування або загибелі людей. Оператори повинні дотримуватися своїх обов'язків належним чином і дотримуватися всіх інструкцій з експлуатації машини та платформи доступу.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Раптовий запуск двигуна може призвести до травмування або загибелі людей, що працюють із обладнанням.

Щоб уникнути раптового запуску двигуна, від'єднайте пусковий кабель акумуляторної батареї від негативної (-) клеми батареї. Повністю обгорніть усі металеві поверхні кінця від'єданого кабелю акумуляторної батареї, щоб уникнути його торкання до інших металевих поверхонь, що може призвести до активації електросистеми двигуна.

Установіть перемикач "маси" акумуляторної батареї в положення ВІМК і заблокуйте ключ вимикача "маси" за допомогою фіксатора безпеки.

Прикріпіть табличку "Не вмикати" (спеціальна інструкція SEHS7332 "Do Not Operate") на пусковому перемикачі та біля вимикача "маси" акумуляторної батареї, щоб попередити про поточне технічне обслуговування машини.

Попереджувальні знаки

Попереджувальна наклейка, зображена на мал. 1, знаходиться на панелі приладів або керування. Цю попереджувальну табличку гарно видно оператору під час звичайної експлуатації обладнання.



Рисунок 1

g03356592

Наклейка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ця машина обладнана пристроєм зв'язку Cat® Product Link. Коли у місці проведення вибухових робіт використовуються електричні детонатори, прилади, що працюють із радіохвилями, можуть впливати на такі детонатори, внаслідок чого можлива їх активація, що може призвести до важкого травмування або загибелі людей. Пристрій зв'язку Product Link необхідно вимкнути на відстані, установленій чинним державним або місцевим законодавством. За відсутності такого законодавства компанія Caterpillar радить користувачам власноруч проводити оцінювання ризиків для визначення безпечної відстані експлуатації.

Місце проведення вибухових робіт визначається як зона, в якій відбувається завантаження та використання вибухових матеріалів. До цієї зони входить периметр, створений завантаженими отворами вибуху.

Якщо необхідно, далі описані рекомендовані способи вимкнення пристрою зв'язку Caterpillar Product Link:

- Установіть вимикач радіозв'язку Product Link у положення ВІМК.
- Від'єднайте пристрій зв'язку Caterpillar Product Link від джерела живлення. Це здійснюється шляхом від'єднання джгута проводів від радіостанції Product Link.

Примітка: якщо вимикач радіозв'язку відсутній, а обладнання буде експлуатуватися в зоні проведення вибухових робіт, вимикач радіозв'язку Product Link можна встановити на обладнанні. Цей вимикач дозволить оператору вимикати пристрій зв'язку Caterpillar Product Link з панелі управління обладнанням. Більш докладну інформацію та поради щодо встановлення див. у спеціальних інструкціях REHS7339, REHS8850 та REHS9111.

Інші наклейки

Наклейка, зображена на мал. 2, знаходиться на панелі приладів або керування. Цю попереджувальну табличку гарно видно оператору під час звичайної експлуатації обладнання.



Малюнок 2

g03356733

Наклейка на мал. 2 призначена повідомляти оператору, що це обладнання оснащено бездротовим пристроєм передачі даних. Таким чином, інформація стосовно цього обладнання, його стану та роботи передається пристроєм зв'язку Caterpillar Product Link до компанії Caterpillar та повідомляється клієнтам і дилерам компанії Caterpillar за допомогою інтерфейсу користувача. Ці дані використовуються для покращення продуктів і послуг компанії Caterpillar. Передача інформації за допомогою системи Caterpillar Product Link підпадає під дію законів, які можуть відрізнятися в різних місцях.

Додаткову інформацію див. у розділі "Експлуатація" посібника з експлуатації та технічного обслуговування S9BW8832 та в розділі "Відповідність чинним нормам" посібника з експлуатації та технічного обслуговування S9BW8832.

Загальні правила техніки безпеки

Код SMCS: 7606

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Вмикати та експлуатувати це обладнання дозволяється лише за умови цілковитого засвоєння інструкцій і попереджень, наведених у посібниках з експлуатації та технічного обслуговування. Нехтування інструкціями та попередженнями може призвести до травмування або загибелі людей. Запасні посібники можна отримати у вашого дилера компанії Caterpillar. Ви відповідаєте за обережну роботу.

Передмова

Цей документ є додатком до посібника з експлуатації та технічного обслуговування обладнання. Приєднайте цей документ до посібника з експлуатації та технічного обслуговування обладнання.

Вступ

У цьому документі наведена інформація щодо експлуатації пристрою зв'язку Caterpillar Product Link.

Експлуатацію і технічне обслуговування обладнання необхідно проводити тільки після повного прочитання та засвоєння інструкцій і попереджень, наведених у цьому посібнику з експлуатації та технічного обслуговування. Вміст цього документа необхідно засвоїти до початку експлуатації пристрою зв'язку Caterpillar Product Link.

Розділ відомостей про виріб

Ідентифікаційна інформація

i05951989

Відповідність чинним нормам

Код SMCS: 7606

ПРИМІТКА

Передача інформації за допомогою пристрою зв'язку Caterpillar Product Link регламентується юридичними нормами. Ці норми можуть відрізнятися в тому чи іншому регіоні, зокрема, без обмежень, дозволом на використання певних частот. Система Product Link має використовуватися тільки в тих регіонах, у яких дотримуються всі законні вимоги, необхідні для роботи комунікаційної мережі Caterpillar Product Link.

Компанія Caterpillar не несе відповідальності за порушення, пов'язані з (i) недотриманням місцевих нормативних вимог під час знаходження або переміщення обладнання із пристроєм зв'язку Caterpillar Product Link, а також пов'язані (ii) з місцевими обмеженнями на передачу й обробку відповідних даних. У такому випадку компанія Caterpillar залишає за собою право призупинити передачу даних від цього обладнання.

З будь-яких питань щодо роботи системи Product Link в певній країні звертайтеся до свого дилера компанії Cat.

Повідомлення G0100 щодо радіозв'язку

Повідомлення Федеральної комісії зв'язку

Цей пристрій відповідає розділу 15 правил Федеральної комісії зв'язку. Експлуатація повинна виконуватися за таких умов:

- Цей пристрій не повинен бути причиною шкідливих завад.
- Цей пристрій повинен витримувати будь-які завади, у тому числі ті, які можуть стати причиною перебоїв у роботі.

Це обладнання було випробувано та визнано таким, що відповідає обмеженням цифрового приладу класу В, відповідно до розділу 15 правил Федеральної комісії зв'язку. Ці обмеження розроблені для забезпечення належного захисту від шкідливих завад у житлових приміщеннях. Це обладнання створює, використовує та передає радіочастотну енергію і у випадку неналежного встановлення та експлуатації може створювати шкідливі завади радіозв'язку. Однак немає гарантії того, що такі завади не виникнуть у певних умовах. Якщо це обладнання створює шкідливі завади прийому радіо- або телевізійних сигналів, які з'являються після вмикання обладнання та зникають після його вимкнення, це можна спробувати виправити одним із таких засобів:

- Змініть напрямок або положення антени приймача.
- Збільшіть відстань між обладнанням і приймачем.
- Під'єднайте обладнання до розетки або мережі, що не є спільною з підключеним приймачем.
- Проконсультуйтеся зі своїм дилером або досвідченим радіотелемайстром.

Внесення змін до цього приладу без отримання дозволу може зробити недійсним дозвіл на використання приладу.

Повідомлення Міністерства промисловості Канади для користувачів

Експлуатація повинна виконуватися за таких умов:

- Цей пристрій не повинен бути причиною завад.
- Цей пристрій повинен витримувати будь-які завади, у тому числі ті, які можуть стати причиною перебоїв у роботі. Див. документ RSS-GEN 7.1.5.

Повідомлення PL631 щодо радіозв'язку

Повідомлення Федеральної комісії зв'язку

Цей пристрій відповідає розділу 15 правил Федеральної комісії зв'язку. Експлуатація повинна виконуватися за таких умов:

- Цей пристрій не повинен бути причиною шкідливих завад.
- Цей пристрій повинен витримувати будь-які завади, у тому числі ті, які можуть стати причиною перебоїв у роботі.

Це обладнання було випробувано та визнано таким, що відповідає обмеженням цифрового приладу класу В, відповідно до розділу 15 правил Федеральної комісії зв'язку. Ці обмеження розроблені для забезпечення належного захисту від шкідливих завад у житлових приміщеннях. Це обладнання створює, використовує та передає радіочастотну енергію і у випадку неналежного встановлення та експлуатації може створювати шкідливі завади радіозв'язку. Однак немає гарантії того, що такі завади не виникнуть у певних умовах. Якщо це обладнання створює шкідливі завади прийому радіо- або телевізійних сигналів, які з'являються після вмикання обладнання та зникають після його вимкнення, це можна спробувати виправити одним із таких засобів:

- Змініть напрямок або положення антени приймача.
- Збільшіть відстань між обладнанням і приймачем.
- Під'єднайте обладнання до розетки або мережі, що не є спільною з підключеним приймачем.
- Проконсультуйтеся зі своїм дилером або досвідченим радіотелемайстром.

Внесення змін до цього приладу без отримання дозволу може зробити недійсним дозвіл на використання приладу.

Повідомлення Міністерства промисловості Канади для користувачів

Експлуатація повинна виконуватися за таких умов:

- Цей пристрій не повинен бути причиною завад.
- Цей пристрій повинен витримувати будь-які завади, у тому числі ті, які можуть стати причиною перебоїв у роботі. Див. документ RSS-GEN 7.1.5.

Повідомлення PL641 щодо радіозв'язку

Повідомлення Федеральної комісії зв'язку

Цей пристрій відповідає розділу 15 правил Федеральної комісії зв'язку. Експлуатація повинна виконуватися за таких умов:

- Цей пристрій не повинен бути причиною шкідливих завад.
- Цей пристрій повинен витримувати будь-які завади, у тому числі ті, які можуть стати причиною перебоїв у роботі.

Це обладнання було випробувано та визнано таким, що відповідає обмеженням цифрового приладу класу В, відповідно до розділу 15 правил Федеральної комісії зв'язку. Ці обмеження розроблені для забезпечення належного захисту від шкідливих завад у житлових приміщеннях. Це обладнання створює, використовує та передає радіочастотну енергію і у випадку неналежного встановлення та експлуатації може створювати шкідливі завади радіозв'язку. Однак немає гарантії того, що такі завади не виникнуть у певних умовах. Якщо це обладнання створює шкідливі завади прийому радіо- або телевізійних сигналів, які з'являються після вмикання обладнання та зникають після його вимкнення, це можна спробувати виправити одним із таких засобів:

- Змініть напрямок або положення антени приймача.
- Збільшіть відстань між обладнанням і приймачем.
- Під'єднайте обладнання до розетки або мережі, що не є спільною з підключеним приймачем.
- Проконсультуйтеся зі своїм дилером або досвідченим радіотелемайстром.

Внесення змін до цього приладу без отримання дозволу може зробити недійсним дозвіл на використання приладу.

Повідомлення Міністерства промисловості Канади для користувачів

Експлуатація повинна виконуватися за таких умов:

- Цей пристрій не повинен бути причиною завад.
- Цей пристрій повинен витримувати будь-які завади, у тому числі ті, які можуть стати причиною перебоїв у роботі. Див. документ RSS-GEN 7.1.5.

Повідомлення програми PL601 Network Manager

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Роботу з літійовими батареями треба виконувати обережно. Ці батареї не потребують обслуговування. Вибух батареї може спричинити травмування людей.

Якщо під час заміни встановлюється батарея неналежного типу, це може створити ризик вибуху.

Забороняється спалювати батареї. Вони можуть вибухати та викидати ідкі хімічні речовини.

Утилізуйте використані акумуляторні батареї відповідно до державного та місцевого законодавства.

i05915121

Заява про відповідність

Код SMCS: 7606

Декларація відповідності Європейського союзу EC G0100

Таблиця 1

Документ "Декларація про відповідність нормам ЄС" додається до машин, які виготовлені відповідно до певних вимог, встановлених у Європейському союзі. Щоб отримати детальну інформацію щодо застосованих директив, слід повністю переглянути Декларацію про відповідність нормам ЄС, яка додається до машини. Наведений далі витяг із Декларації про відповідність нормам ЄС для машин, які були визнані відповідними вимогам Директиви 2006/42/ЄС, поширюється тільки на машини, що на початку отримали позначку "CE" від вказаного виробника і з того часу не зазнали змін.

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ МАШИН ВИМОГАМ ЄС

Виробник: Caterpillar Inc., 100 N.E. ADAMS STREET, PEORIA, IL 61629, USA**Особа, уповноважена на складання технічного файлу й передачу відповідної частини або частин технічного файлу в органи влади держав-членів Європейського союзу за їхнім запитом:**Спеціаліст зі стандартів, норм і правил Caterpillar France S.A.S 40, Avenue
Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, France**Я, нижчепідписаний, Джофрі Джінзель (Geoffrey Ginzel), цим засвідчую, що зазначене далі обладнання**

Опис:	Загальна назва:	Обладнання для телекомунікаційного та радіохвильового терміналу зв'язку
	Призначення:	Product Link
	Модель/тип:	G0100
	Серійний номер:	
	Торгова назва:	Product Link

Номер за каталогом:
417-4723

Відповідає всім застосовним положенням зазначених директив

Директиви	Уповноважений орган	№ документа
1999/5/EC	Немає даних	
2006/95/EC	-	
2004/108/EC	Немає даних	

2011/65/EU

2004/104/EC

Узгоджені стандарти, взяті до уваги: EN 60950-1 (редакція 2), EN 301 511:v9.0.0, EN 300 440-2:V1.4.1:2010, EN 55022:2006 A1:2007, EN 63211:2008, EN 301 489-1 :V1.8.1:2008, EN 61000-4-2:2008, EN 61000-4-3:2006, EN 61000- 4-6:2008, ISO 13309:2010, CISPR 25 (2-га редакція 2002 р.)

Місце:**Підпис****Дата:****Прізвище/посада**

Ідентифікаційна інформація
Заява про відповідність

Signature



Name / Position
Geoffrey Ginzel / Product Mgr.
Software Technologies and Information Products

Малюнок 3

g03724472

Декларація відповідності Європейського союзу EC PL631

Таблиця 2

Документ "Декларація про відповідність нормам ЄС" додається до машин, які виготовлені відповідно до певних вимог, встановлених у Європейському союзі. Щоб отримати детальну інформацію щодо застосованих директив, слід повністю переглянути Декларацію про відповідність нормам ЄС, яка додається до машини. Наведений далі витяг із Декларації про відповідність нормам ЄС для машин, які були визнані відповідними вимогам Директиви 2006/42/EC, поширюється тільки на машини, що на початку отримали позначку "CE" від вказаного виробника і з того часу не зазнали змін.

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ МАШИН ВИМОГАМ ЄС**Виробник:** Caterpillar Inc., 100 N.E. ADAMS STREET, PEORIA, IL 61629, USA**Особа, уповноважена на складання технічного файлу й передачу відповідної частини або частин технічного файлу в органи влади держав-членів Європейського союзу за їхнім запитом:**Спеціаліст зі стандартів, норм і правил Caterpillar France S.A.S 40,Avenue
Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, France**Я, нижчепідписаний, Джофрі Джінзель (Geoffrey Ginzel), цим засвідчую, що зазначене далі обладнання**

Опис:	Загальна назва:	Обладнання для телекомунікаційного та радіохвильового терміналу зв'язку	
	Призначення:	Product Link	
	Модель/тип:	PL631	Номер за каталогом: 442-7199
	Серійний номер:		
	Торгова назва:	Product Link	

Відповідає всім застосовним положенням зазначених директив

Директиви	Уповноважений орган	№ документа
1999/5/EC	Немає даних	
2006/95/EC	-	
2004/108/EC	Немає даних	

2011/65/EU

2004/104/EC

Узгоджені стандарти, взяті до уваги: EN 60950-1:2006+A12:2011, EN 300 440-2:V1.4,1, EN 301 441: V1.1,1, EN301 489-1 :V1.9,2, EN 301 489-20:V1.2,1, EN 63211:2008, ISO 13766:2006, ISO 14982:2009, ISO 13309:2010

Місце:**Підпис****Дата:****Прізвище/посада**

Ідентифікаційна інформація
Заява про відповідність

Signature



Name / Position

Geoffrey Ginzel / Product Mgr.

Software Technologies and Information Products

Малюнок 4

g03724472

Декларація відповідності Європейського союзу EC PL641

Таблиця 3

Документ "Декларація про відповідність нормам ЄС" додається до машин, які виготовлені відповідно до певних вимог, встановлених у Європейському союзі. Щоб отримати детальну інформацію щодо застосованих директив, слід повністю переглянути Декларацію про відповідність нормам ЄС, яка додається до машини. Наведений далі витяг із Декларації про відповідність нормам ЄС для машин, які були визнані відповідними вимогам Директиви 2006/42/EC, поширюється тільки на машини, що на початку отримали позначку "CE" від вказаного виробника і з того часу не зазнали змін.

ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ МАШИН ВИМОГАМ ЄС**Виробник:** Caterpillar Inc., 100 N.E. ADAMS STREET, PEORIA, IL 61629, USA**Особа, уповноважена на складання технічного файлу й передачу відповідної частини або частин технічного файлу в органи влади держав-членів Європейського союзу за їхнім запитом:**Спеціаліст зі стандартів, норм і правил Caterpillar France S.A.S 40,Avenue
Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, France**Я, нижчепідписаний, Джофрі Джінзель (Geoffrey Ginzel), цим засвідчую, що зазначене далі обладнання**

Опис:	Загальна назва:	Обладнання для телекомунікаційного та радіохвильового терміналу зв'язку	
	Призначення:	Product Link	Номер за каталогом: 440-2104
	Модель/тип:	PL641	Номер за каталогом: 440-2105
	Серійний номер:		
	Торгова назва:	Product Link	

Відповідає всім застосовним положенням зазначених директив

Директиви	Уповноважений орган	№ документа
1999/5/EC	Немає даних	
2006/95/EC	-	
2004/108/EC	Немає даних	

2011/65/EU

2004/104/EC

Узгоджені стандарти, взяті до уваги: EN 60950-1:2006+A12:2011, EN301 489-1 :V1.9.2: 2011, EN 301 511: V9.0.2, EN 301 489-3:V1.4.1:2002, EN 300 440-2:V1.4.1:2010, EN 301 489-7:V1.3.1:2005, EN 301 908-1 :V5.2.1 та V6.2.1, EN 301489-24:V1.5.1:2010, EN 301 908-2:V5.2.1 та V6.2.1, EN 63211:2008, ISO 14982:2009, ISO 13309:2010, ISO 13766:2006

Місце:**Підпис****Дата:****Прізвище/посада**

Ідентифікаційна інформація
Заява про відповідність

Signature



Name / Position

Geoffery Ginzel / Product Mgr.

Software Technologies and Information Products

Розділ із відомостями щодо експлуатації

Експлуатація

i05915122

Огляд системи

Код SMCS: 7606

Примітка: ваше обладнання може бути оснащеним пристроєм зв'язку Caterpillar Product Link.

Пристрій зв'язку Caterpillar Product Link використовує стільниковий та/або супутниковий зв'язок для передачі інформації щодо обладнання. Інформація про машину передається дилерам Caterpillar та Cat, а також клієнтам компанії Caterpillar. Пристрій зв'язку Caterpillar Product Link обладнаний супутниковими приймачами системи глобального позиціонування (Global Positioning System, GPS).

Пристрій зв'язку Caterpillar Product Link здатен здійснювати двобічний дистанційний обмін інформацією між обладнанням і користувачем. Дистанційним користувачем може бути дилер або клієнт.

Передача даних

Інформація стосовно цього обладнання, його стану та роботи передається пристроєм зв'язку Caterpillar Product Link до компанії Caterpillar та повідомляється клієнтам і дилерам компанії Caterpillar за допомогою інтерфейсу користувача. Ці дані використовуються для покращення продуктів і послуг компанії Caterpillar. До інформації, що передається, може входити: серійний номер обладнання, відомості про розташування та експлуатацію обладнання, зокрема, без обмежень, коди несправностей, відомості про викиди, використання палива, мотогодини, версії програмного забезпечення й устаткування, а також інформація про встановлене напіпне знаряддя.

Компанія Caterpillar і/або дилери компанії Cat можуть використовувати цю інформацію з різною метою. Можливі варіанти використання:

- надання послуг клієнту та/або обслуговування обладнання;
- перевірка та обслуговування системи Product Link;
- контроль стану та технічних характеристик обладнання;
- допомога в технічному обслуговуванні та/або покращення експлуатаційних характеристик обладнання;
- оцінка та покращення продуктів і послуг компанії Caterpillar;
- дотримання всіх установлених законом норм і дійсних постанов суду;
- дослідження ринку збуту;
- пропонування клієнту нових продуктів і послуг.

Компанія Caterpillar може частково або повністю передавати отриману інформацію своїм філіалам, дилерам і вповноваженим представникам. Компанія Caterpillar не буде продавати або здавати в оренду отриману інформацію третім сторонам і зробить усе можливе для її збереження. Компанія Caterpillar визнає та поважає право на конфіденційність своїх клієнтів. Для отримання додаткових відомостей звертайтеся до свого дилера Cat.

Експлуатація радіостанцій системи Product Link на місці проведення вибухових робіт

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ця машина обладнана пристроєм зв'язку Cat® Product Link. Коли у місці проведення вибухових робіт використовуються електричні детонатори, прилади, що працюють із радіохвилями, можуть впливати на такі детонатори, внаслідок чого можлива їх активація, що може призвести до важкого травмування або загибелі людей. Пристрій зв'язку Product Link необхідно вимкнути на відстані, установленій чинним державним або місцевим законодавством. За відсутності такого законодавства компанія Caterpillar радить користувачам власноруч проводити оцінювання ризиків для визначення безпечної відстані експлуатації.

Примітка: у випадку використання більш радіостанцій системи Product Link попередніх версій (PL121SR, 522, 523, 420 або 421) див. вимоги місця проведення вибухових робіт, наведені в посібнику з експлуатації та технічного обслуговування SEBU8142 "Product Link -121SR/321SR/420/421/522/523".

Якщо необхідно, далі описані рекомендовані способи вимкнення пристрою зв'язку Caterpillar Product Link:

- Установіть вимикач радіозв'язку Product Link у положення ВИМК.
- Від'єднайте пристрій зв'язку Caterpillar Product Link від джерела живлення. Це здійснюється шляхом від'єднання джгута проводів від радіостанції Product Link.

Примітка: якщо вимикач радіозв'язку відсутній, а обладнання буде експлуатуватися в зоні проведення вибухових робіт, вимикач радіозв'язку Product Link можна встановити на обладнанні. Цей вимикач дозволить оператору вимикати пристрій зв'язку Caterpillar Product Link з панелі управління обладнанням. Більш докладну інформацію та поради щодо встановлення див. у спеціальних інструкціях REHS7339, REHS8850 та REHS9111.

Надані технічні характеристики пристрою зв'язку Caterpillar Product Link допоможуть провести оцінку можливих ризиків і забезпечити дотримання всіх місцевих норм і правил.

Таблиця 4

Характеристики радіопередавача		
Модель радіостанції (максимальна)	Діапазон частот передавача	Потужність передавача
PL640 G0100	824-849 МГц	Стандартна 0,5 Вт, максимальна 2 Вт
	880-915 МГц	
	1710-1755 МГц	
	1850-1910 МГц	
	1920-1980 МГц	
PL641	824-849 МГц	Стандартна 0,5 Вт, максимальна 2 Вт
	880-915 МГц	
	1710-1755 МГц	
	1850-1910 МГц	
	1920-1980 МГц	
PL631	1616-1626,5 МГц	Максимальна 5,1 Вт

З будь-яких питань звертайтеся до свого дилера Cat.

Інформація щодо початкового встановлення пристрою зв'язку Caterpillar Product Link доступна в спеціальних інструкціях REHS7339, REHS8850 та REHS9111.

Інформацію щодо експлуатації, налаштування та обслуговування пристрою зв'язку Caterpillar Product Link див. у посібниках із експлуатації системи, пошуку та усунення несправностей, перевірки та регулювання UENR3697, UENR5823 та UENR5824.

Алфавітний покажчик

В

Важлива інформація про техніку безпеки	2
--	---

Д

Декларація про відповідність	9
Декларація відповідності Європейського союзу	
ЕС G0100	9
Декларація відповідності Європейського союзу	
ЕС PL631	11
Декларація відповідності Європейського союзу	
ЕС PL641	13
Дотримання норм	7
Повідомлення G0100 щодо радіозв'язку	7
Повідомлення програми PL601 Network Manager	8
Повідомлення PL631 щодо радіозв'язку	7
Повідомлення PL641 щодо радіозв'язку	8

Е

Експлуатація	15
--------------------	----

З

Загальні правила техніки безпеки	6
Вступ	6
Передмова	6
Зміст	3

І

Ідентифікаційна інформація	7
----------------------------------	---

О

Огляд системи	15
Експлуатація радіостанцій системи	
Product Link на місці проведення	
вибухових робіт	15
Передача даних	15

П

Передмова	4
Безпека	4
Експлуатація	4
Інформація про документацію	4
Технічне обслуговування	4
Попереджувальні знаки та наклейки	5
Інші наклейки	6
Попереджувальні знаки	5

Р

Розділ "Безпека"	5
Розділ відомостей про виріб	7
Розділ відомостей про експлуатацію	15

Інформація про виріб та дилера

Примітка: місця розташування ідентифікаційних табличок виробу див. у розділі "Ідентифікаційні відомості про виріб" посібника з експлуатації та технічного обслуговування.

Дата постачання: _____

Відомості про виріб:

Модель: _____

Ідентифікаційний номер виробу: _____

Серійний номер двигуна: _____

Серійний номер коробки передач: _____

Загальний серійний номер: _____

Серійні номери націпного знаряддя: _____

Відомості про націпне знаряддя: _____

Номер обладнання клієнта: _____

Номер обладнання дилера: _____

Інформація про дилера

Назва: _____ Філія: _____

Адреса: _____

Контактні дані дилера

Телефон

Графік роботи

Відділ продаж: _____

Відділ запасних
деталей: _____

Відділ технічного
обслуговування: _____

